

Proyecto “Caracterización de grupos indígenas y afro a nivel nacional para implementar planes de acción concordantes con sus planes de vida y enfocados a fortalecer sus tradiciones artesanales”. Convenio de colaboración DHS No 5211057 suscrito con Ecopetrol



Comunidad Puerto Guayabo
Etnias Yucuna, Matapí, Letuama y Tanimuca
Corregimiento Mirití Paraná, Amazonas

Consideraciones Generales Programa apoyo y fortalecimiento comunidades y grupos étnicos de Colombia

Transferencia Metodológica



Informe Final
Orden de Servicios No. ADC-2014-018
Carolina Bermúdez Currea

Artesanías de Colombia S.A.

Ecopetrol S.A



Aida Vivian Lechter De Furmanski
Gerente General

Iván Orlando Moreno Sánchez
Subgerente de desarrollo
Director de Proyecto

Marisol Pérez Roza
Profesional Subgerencia de Desarrollo
Coordinadora del Proyecto

Carolina Bermúdez Currea
Contratista Subgerencia de Desarrollo

Participación activa y agradecimientos

Comunidad Puerto Guayabo

1.Mercedes Tanimuka Yukuna/ 2.Luz Magery Tanimuka Yukuna/ 3.Armina Yukuna Tanimuka/ 4.Ermenlinda Yukuna Tanimuka/ 5.Diómeda Yukuna Tanimuka/ 6. Fanny Tanimuka Letuama/ 7.Joaquina Letuama Tanimuka/ 8.Ludis Yukuna Tanimuka/ 9.Luz Sandra Letuama Tanimuka/ 10. Celmira Yukuna Tanimuka/ 11. Nesly Yukuna Tanimuka/ 12. Teresa Tanimuka Yukuna/ 13.Olga Keliz Yukuna Tanimuka/ 14.Elvia Tanimuka Matapí/ 15.Isabelina Tanimuka Letuama/ 16. Ana Alicia Yukuna Tanimuka/ 17.Graciela Tanimuka Yukuna/ 18. Trinidad Yukuna Tanimuka/ 19.Verónica Tanimuka Yukuna/ 20.Gertrudis Yukuna Tanimuka/ 21.Angelina Yukuna Tanimuka/ 22. Matilde Tanimuka Yukuna/ 23.Lusmila Tanimuka Yukuna/ 24. Hilda Miraña Yukuna/ 25.Amantina Yukuna Tanimuka/ 26.Blacina Tanimuka Yukuna; **Hombres que trabajan la cestería:** 1. Kevin Yukuna/ 2. Fernando Tanimuka/ 3.Eduardo Tanimuka Yukuna/ 4. Álvaro Yukuna/ 5.Robinson Yukuna/ 6.Carlos Farekade / 7.Tomás Tanimuka/ 8. Tomás Tanimuka (hijo) 9. Humberto Tanimuka/ 10.Plácido Yukuna/ 11.Pablo Tanimuka/ 12.Omar Tanimuka Yukuna/ 13.Evelio Yukuna Tanimuka/ 14. Claudio Tanimuka/ 15. Misael Tanimuka; **Tradicionales:** Héctor Yukuna, Plácido Yukuna, Tomás Tanimuka; **Niños y niñas de la comunidad de Puerto Guayabo; Fundación Gaia; María Victoria Rivera y Nicolás Bermúdez.**

Gracias a las comunidades, personas, beneficiarios, instituciones y organizaciones que con su ayuda y participación, hicieron realidad este trabajo

Tabla de contenidos

I.-RESUMEN	
II. INTRODUCCIÓN	5
III.- METODOLOGÍA	8
1. Línea o aproximación metodológica.....	¡Error! Marcador no definido.
2. Instrumentos metodológicos	¡Error! Marcador no definido.
3. Actividades.....	11
IV.- RESULTADOS	11
1. Comunidad de Puerto Guayabo, Etnias Yukuna, Tanimuka, Letuama y Matapí	¡
Error! Marcador no definido.	
Desarrollo Humano	¡Error! Marcador no definido.
Diseño y Desarrollo de producto	¡Error! Marcador no definido.
Asistencia técnica y Mejoramiento tecnológico	¡Error! Marcador no definido.
Comercialización	¡Error! Marcador no definido.
2. Comunidad de Narakajmanta, Etnia Ette o Chimila	¡Error! Marcador no definido.
definido.	
Desarrollo Humano	¡Error! Marcador no definido.
Diseño y Desarrollo de producto	¡Error! Marcador no definido.
Asistencia técnica y Mejoramiento tecnológico	¡Error! Marcador no definido.
Comercialización	¡Error! Marcador no definido.
V. Otras actividades	
-Redacción Etiquetas	
VI.-Alcances y limitaciones.....	¡Error! Marcador no definido.
VII. Conclusiones y recomendaciones.....	
VIII. ANEXOS	19

I. RESUMEN

Como parte del convenio, *“Caracterización de grupos indígenas y afro a nivel nacional para implementar planes de acción concordantes con sus planes de vida y enfocados a fortalecer sus tradiciones artesanales”*, se ha venido trabajando en un proceso de registro de las metodologías existentes y diseño de algunos talleres o ejercicios puntuales que permitan responder a los contextos interculturales a los que nos enfrentamos cuando trabajamos con grupos indígenas. De la mano con esto, el presente contrato se definió con el fin de realizar tres actividades específicas: 1). Realizar la visita a la comunidad de Puerto Guayabo con el fin de adelantar las actividades pendientes de los diferentes componentes e iniciar el proceso de cierre; 2). Redactar un documento que sirva para la transferencia metodológica que se hará a los laboratorios y operadores locales y 3). Redactar un documento que presente las consideraciones generales para el Programa a Nivel Nacional que se está formulando para los grupos étnicos de Colombia.

Además de estas actividades, se apoyaron otras actividades puntuales como la redacción de los textos para la reedición del libro *“Maestros del arte popular colombiano”*, formulación del programa nacional en la plataforma MGA (Metodología General Ajustada) del DNP (Departamento Nacional de Planeación) y participación en algunas reuniones con otras entidades para trabajar el actual desarrollo del CONPES Integral Indígena. De acuerdo con esto, el presente informa expone de manera general la metodología, desarrollo y resultado de las actividades mencionadas. Adicionalmente, los documentos extensos, como el de la transferencia metodológica, el de las consideraciones generales y el informe ejecutivo de la visita a Puerto Guayabo, en el Mirití Paraná, se presentan como anexos del documento.

II. INTRODUCCIÓN

Este contrato de tres meses se constituye como el cierre de un proceso que inició en el año 2011, cuando empezamos la ejecución del “Proyecto Orígenes”, a partir del convenio establecido entre Ecopetrol S.A. y Artesanías de Colombia. Este proyecto, contractualmente reconocido como *“Caracterización de grupos indígenas y afro a nivel nacional para implementar planes de acción concordantes con sus planes de vida y enfocados a fortalecer sus tradiciones artesanales”*, ha contado con la participación de más de 30 comunidades indígenas y afro descendientes a nivel nacional.

Ahora que el cierre del proyecto se aproxima, pues irá hasta mediados de este año 2014, se hace apremiante hacer un ejercicio de cierre que recoja algunas de las lecciones aprendidas de este proyecto. Esto, además, servirá para el proceso de descentralización que se está implementando desde Artesanías de Colombia, ya que ahora la operación se hará directamente por operadores en las regiones. En este sentido se hace apremiante un material que sirva a los equipos operadores de los diferentes proyectos para conocer la metodología; en este caso específicamente para el trabajo que se realice con población indígena.

De manera general, el presente contrato estuvo enfocado a “Prestar asesoría en la realización de las actividades ajustadas en los planes de acción para las comunidades del proyecto, liderando la transferencia metodológica a los laboratorios de diseño para la ejecución de las actividades planteadas en los componentes de Desarrollo humano”. En relación con este objetivo general, se trabajaron tres objetivos específicos:

- Diseñar e implementar un ejercicio de transferencia metodológica para los laboratorios de diseño, para la ejecución de las actividades planteadas en el componente de Desarrollo humano.
- Elaborar un documento que contenga las consideraciones generales para el Programa Nacional orientado a la población indígena y afro descendiente de Colombia.
- Desplazarse a las comunidades asignadas para la realización de las actividades descritas en los planes de acción en cada comunidad asignada, entregando oportunamente los soportes y productos del desarrollo de cada actividad.

Tal como se planteó en el plan de trabajo, durante los tres meses de contrato se trabajaron los siguientes entregables:

- 1). Informe Ejecutivo, basado en la bitácora, junto con anexos correspondientes: Listas de asistencia; Evaluación de asesor; Autorización uso de imagen; Certificado de permanencia; Registro fotográfico; Acta entrega de materiales.
- 2). Documento sobre Transferencia metodológica.
- 3). Documento sobre el Programa Nacional en el que se presenten las consideraciones generales.

En este informe

Teniendo en cuenta que los tres documentos anteriormente expuestos son lo suficientemente contundentes por sí solos y sería confuso unirlos como parte de un mismo documento, este informe presenta el proceso del presente contrato de manera general. Adicionalmente se presenta alguna información complementaria a lo expuesto en los demás documentos.

En primer lugar se expondrá la *metodología* implementada durante este contrato, diferenciando el proceso realizado durante el trabajo de campo del proceso implementado para trabajar la transferencia metodológica y la formulación del programa. Como parte de la sección de metodología, también se describirán las actividades desarrolladas, incluyendo tanto aquellas explicadas en los tres componentes, como aquellas que aún no se han mencionado.

En segundo lugar se expondrán los *resultados* obtenidos durante el trabajo de campo realizado en Puerto Guayabo, presentados a partir de los cuatro componentes que estructuran el proyecto: 1). Desarrollo humano; 2). Diseño y Desarrollo de Producto; 3). Asistencia técnica y mejoramiento tecnológico y 4). Comercialización. Adicionalmente, los *resultados* de la formulación de la transferencia metodológica y la formulación del programa.

En tercer lugar se señalarán los *alcances y limitaciones* del trabajo durante estos tres meses. En cuarto lugar se expondrán algunas conclusiones y recomendaciones y por último, se enunciarán los anexos que contienen la información detallada sobre las tres actividades principales realizadas.

III. METODOLOGÍA

1). Metodología trabajo de campo en Puerto Guayabo

De acuerdo a la metodología desarrollada desde el año 2011, el trabajo de campo en el marco del “Proyecto Orígenes” está basado en un enfoque participativo, de manera tal que los artesanos y artesanas se involucren y empoderen de los procesos relacionados con la actividad artesanal. Adicionalmente, teniendo en cuenta la diversidad que caracteriza las distintas comunidades, consiste en un enfoque diferencial, por lo que las actividades adaptan de acuerdo al contexto, necesidades y capacidades de cada comunidad. A diferencia de los primeros viajes, durante los cuales el papel del antropólogo consistía en hacer aportes desde la investigación, en esta etapa del proyecto consiste en apoyar el fortalecimiento de los procesos organizativos y de transmisión de saberes.

Adicionalmente, teniendo en cuenta que en este caso el viaje no se hizo en compañía de un diseñador, como antropóloga desarrolló diversas actividades correspondientes a los diferentes componentes del proyecto. De acuerdo con esto, las diferentes metodologías y ejercicios estuvieron enfocadas desde el componente de Desarrollo Humano pero orientadas a los temas puntuales de otros componentes tales como el diseño, la asistencia técnica y la comercialización. Esto, con el fin de trabajar cada vez más en la articulación de los componentes y buscar la manera que las actividades de desarrollo humano sean transversales a los demás componentes. Para el desarrollo de las actividades se tuvieron en cuenta los siguientes instrumentos metodológicos y/o ejercicios:

Trabajo de Archivo: Previo al trabajo de campo se realizó un rastreo de la documentación correspondiente al “Proyecto Orígenes”. Esto, con el fin de conocer las actividades desarrolladas por el diseñador Álvaro Iván Caro Niño durante los viajes anteriores a esta comunidad. Esto permitió acopiar aquellos documentos de interés para llevar a campo. Adicionalmente, permitió preparar la cartilla trabajada anteriormente con los artesanos y artesanas de esta comunidad, para diagramarla y así entregar la información en campo.

Talleres: Con el fin de abordar los diferentes temas del cuerpo metodológico, nos reunimos con los artesanos, líderes y otros integrantes de Puerto Guayabo. Durante el primer día se realizó una reunión de inicio, la cual sirvió como punto de partida para concertar el cronograma de trabajo y definir la orientación de los talleres de los siguientes días. A partir de esto se desarrollaron los talleres de los diferentes componentes: desarrollo humano, asistencia técnica, comercialización.

La dinámica de estos talleres se dio de la siguiente manera: en primer lugar se proponía el tema del día, y en algunos casos se trabajaron varios temas por día. En segundo lugar, se desarrollaron diferentes dinámicas y ejercicios para trabajar los temas de manera dinámica. Para finalizar cada taller se hacía un cierre de la misma y se dejaba propuesto el tema del siguiente taller. Adicionalmente, durante los talleres se incluyeron espacios de reflexión que permitieron a los artesanos discutir y trabajar ejercicios colectivos. Algunos de los ejercicios trabajados durante los talleres fueron los siguientes:

- **Espina de pescado:** para identificar las causas de un problema o situación.
- **Árbol de talentos:** para que cada artesano exponga cuáles son los talentos/ para que cada artesano exponga lo que aún quiere seguir aprendiendo.
- **Ejercicios de dibujo:** Para diseñar el espacio interior de la bodega artesanal.
- **Ejercicio de memoria/recuento:** Con el fin de retomar las actividades realizadas en el marco del “Proyecto Orígenes”.
- **Boceto de una “buena vendedora”:** Con el fin de definir junto con los artesanos y artesanas las características que debe tener una buena vendedora.
- **Jornadas de aprovechamiento:** En el caso del Mirití Paraná, se realizaron 2 jornadas de aprovechamiento durante las cuales se acompañó a los encargados de obtener las materias primas para el trabajo con el barro.

El paso a paso de estos ejercicios se puede encontrar en las guías de Desarrollo Humano presentadas durante el año 2013.

2). Metodología para diseño transferencia metodológica y consideraciones generales

Transferencia Metodológica

Revisión y acopio de metodologías trabajadas durante el “Proyecto Orígenes”: Teniendo en cuenta que este documento consistiría en un ejercicio de recopilación, fue de gran importancia acudir a los documentos trabajados durante el año 2013, para retomar las metodologías implementadas. Para esto, se tuvieron en cuenta los ejercicios anteriores realizados en torno a: Criterios de participación/selección de las comunidades que entran a hacer parte del proyecto

Orígenes; Proceso de caracterización de comunidades y aspectos a tener en cuenta durante la primera aproximación a las comunidades.

En cuanto al documento trabajado, se propuso una estructura que respondiera al ciclo de trabajo con las comunidades. Por consiguiente, se empezó por la fase de contextualización e investigación, seguido por la primera aproximación y selección de las comunidades; proceso de caracterización de la actividad artesanal; ejecución de las actividades; cierre del proceso y ejercicio de seguimiento y sistematización.

Programa Nacional- Consideraciones Generales

Para la construcción del documento sobre el Programa Nacional, se trabajaron varios ejercicios de manera paralela:

- **Revisión de documentación sobre los grupos étnicos de Colombia.** esto, con el fin de presentar una caracterización general de la población, al igual que los aspectos básicos de la normatividad a tener en cuenta.
- **Revisión del ejercicio de sistematización realizado durante el año 2013:** Esto, con el fin de incluir las lecciones aprendidas identificadas durante este proceso.
- **Socialización de lo propuesto:** Se trabajó de la mano junto con la coordinadora del “Proyecto Orígenes” para la formulación del documento. Adicionalmente, se socializaron los procesos con otras coordinadoras de proyecto de la Subgerencia de Desarrollo: Leila Marcela Molina, Claudia Garavito y Ángela Merchán.
- **Ingreso de la información a la plataforma MGA:** Para este ejercicio se contó con el apoyo del equipo de la oficina de planeación, quienes orientaron la formulación del programa.

Otras actividades- Participación en la reedición del libro “Maestros del arte popular colombiano”.

Para la elaboración de los textos para este libro se implementó la siguiente metodología: en primer lugar se realizaron las entrevistas semi-estructuradas, basadas en tres temas principales: 1). Historia de vida del maestro o maestra; 2).Proceso creativo e inspiración y 3). Experiencia como maestro. Estas entrevistas fueron grabadas para, a partir de la revisión del audio, redactar los textos. Se trabajó de la mano con la editora Carol Espitia y la investigadora Cecilia Duque Duque.

IV. Actividades y descripción del trabajo

Con el fin de mantener coherencia con el objeto del contrato, a continuación se presentan las actividades realizadas de acuerdo a cada uno de los objetivos específicos.

A). Diseñar e implementar un ejercicio de transferencia metodológica para los laboratorios de diseño, para la ejecución de las actividades planteadas en el componente de Desarrollo humano.

- La actividad principal realizada para este objetivo consistió en la redacción de un documento sobre la transferencia metodológica. Lo primero consistió en la presentación de una propuesta, para lo cual se expuso una tabla de contenido. Una vez definida, se inició la redacción de cada uno de los capítulos, a partir de la revisión resultante del “Proyecto Orígenes”, tal como se expuso en la metodología.
- De la mano con el punto anterior, se brindó apoyo a la coordinación del proyecto en la construcción del marco lógico para el Programa Nacional para grupos étnicos de Colombia. En un primer lugar se trabajaron las actividades correspondientes al proceso de caracterización, las cuales responden a los diferentes componentes del proyecto. Aunque en un principio se pensó el proceso de caracterización como un TODO, con el fin de garantizar una mirada integral de la actividad artesanal, después se definió desglosar las actividades de acuerdo a los distintos componentes.

En segundo lugar, se trabajaron las demás actividades correspondientes al componente de Desarrollo Humano. De acuerdo con esto, se propusieron las actividades, indicadores, metas, tiempos planeados, supuestos, talleres, ejercicios, y entregables.

- Para el capítulo sobre seguimiento, se discutió junto con la diseñadora Olga Quintana, con el fin de analizar posibles aspectos a incluir como parte de esta estrategia. Fue así como se definió la importancia de diferenciar los diferentes niveles en los que se puede hacer seguimiento: a nivel operativo, seguimiento de los asesores, de las comunidades, entre otros.

B). Elaborar un documento que contenga las consideraciones generales para el Programa Nacional orientado a la población indígena y afro descendiente de Colombia.

- De manera similar que en el punto anterior, para este documento la actividad principal consistió en la redacción del mismo. Igualmente, el primer paso consistió en definir una tabla de contenido como punto de partida. A partir de esto se inició la construcción de contenido a partir de la revisión bibliográfica sobre los grupos étnicos, la experiencia del “Proyecto Orígenes” y la construcción conjunta de la información para el MGA trabajada con la coordinadora del proyecto.
- Teniendo en cuenta que el Programa de APD y el Programa Nacional para comunidades y grupos étnicos puede tener población en común, se organizó una reunión con la coordinadora del Programa APD, Michelle Olarte y la antropóloga Sara Ferrari, con el fin de analizar la formulación del programa nacional para población indígena y afro descendiente. A partir de esto se decidió diseñar una tabla de pre-caracterización con el fin de analizar en qué casos los nuevos artesanos, grupos o comunidades podrán ser atendidos por alguno de estos dos programas. Esto, dependiendo del contexto y situación de cada uno de ellos.
- Al abordar el Programa Nacional para grupos y comunidades étnicos de Colombia como una iniciativa del sector público, se hace apremiante identificar aquellas entidades con las cuales se puedan generar alianzas para responder a los artesanos y artesanas de estas comunidades desde el gobierno. De acuerdo con esto, se realizó un mapeo institucional con el fin de identificar estas entidades y el objetivo a trabajar con cada una de ellas. En algunos casos, son entidades que pueden aportar en la identificación de las comunidades en las que hay artesanos, tal como sucede con el DNP (Departamento Nacional de Planeación), a partir de los compromisos que actualmente se están estableciendo con las organizaciones indígenas.
- Durante el proceso de redacción del documento “Entregable #3- Consideraciones generales programa”, se decidió incluir un cuarto capítulo, destinado específicamente a la información requerida para la plataforma de MGA (Metodología General Ajustada). Para esto, el procedimiento desarrollado consistió en el siguiente: Primero se hizo una revisión del

Manual de Usuario del MGA, a partir del cual se hizo un resumen y se identificaron los aspectos que habría que incluir en la plataforma. De acuerdo con esto, se inició la redacción de los puntos que componen el MGA.

Para la justificación del proyecto, se partió de una hipótesis, tanto de los objetivos, como de las causas y los efectos. Una vez se tuvo una secuencia lógica de los mismos, se hizo un ejercicio de validación de estas hipótesis a partir de la revisión de los resultados del “Proyecto Orígenes” y de alguna bibliografía. Respecto a la información de este proyecto, se revisaron principalmente los ejercicios de discusión desarrollados durante los Encuentros de Saberes realizados en los años 2012 y 2013. De esta manera se validaron algunas causas y efectos, mientras que otras se eliminaron, ya que no había justificación de las mismas.

A partir de la revisión por parte del equipo de planeación de Artesanías de Colombia, se hicieron algunos ajustes en la información del proyecto. Esto, con el fin de presentar de manera más precisa el problema central, las causas y los efectos del mismo.

C). Desplazarse a las comunidades asignadas para la realización de las actividades descritas en los planes de acción en cada comunidad asignada, entregando oportunamente los soportes y productos del desarrollo de cada actividad.

- Antes del viaje se hizo una revisión de los informes realizados por el diseñador Álvaro Iván Caro Niño, sobre los viajes realizados a la comunidad de Puerto Guayabo. Adicionalmente, una revisión de las guías correspondientes a las líneas temáticas del “Proyecto Orígenes” con el fin de planificar los talleres a realizar en la comunidad. Además se hizo una revisión del registro de ventas de la artesana Gertrudis Yucuna, delegada de Puerto Guayabo. Por último se hizo una consulta a los demás asesores sobre temas puntuales: temas a tener en cuenta para acompañar la construcción de un espacio artesanal; ejemplos de fondos de dinero manejados por artesanos.
- Con el fin de llevar de vuelta a la comunidad la información trabajada, se hizo una diagramación y ajustes de la cartilla sobre el proceso desarrollado con la comunidad de Puerto Guayabo.

- El objetivo de este viaje consistió en realizar las actividades que estaban pendiente por desarrollar, correspondientes al plan de acción de Puerto Guayabo. Adicionalmente, hacer el cierre del “Proyecto Orígenes” y fortalecer el empoderamiento por parte de los artesanos y artesanas para que puedan continuar el proceso de manera independiente. A continuación se mencionan las actividades desarrolladas en relación con los diferentes componentes:
- **Desarrollo Humano:** Reuniones de socialización y seguimiento de actividades como parte de la sistematización; Realización de talleres para fortalecer los procesos organizativos de las comunidades.
- **Diseño y Desarrollo de Producto:** Acompañamiento en la producción de líneas de producto (establecimiento del plan de producción).
- **Asistencia Técnica:** Diseño y/o seguimiento a la implementación de equipos o herramientas; Diseño y/o implementación de puestos de trabajo - Organización del taller artesanal.
- **Comercialización:** Preparación y acompañamiento para la participación en muestras comerciales, Diseño, definición y validación de herramientas de imagen con la comunidad, Definición de políticas de precios y costos 2013.
- **Actividades de gestión:** Participación en el libro: “Maestros del arte popular colombiano”; Reunión con Evelio Yucuna Tanimuca, nuevo capitán de la comunidad; Redacción cartas de solicitud de apoyo/gestión para continuar el fortalecimiento de la actividad artesanal; Construcción del plan de acción; Socialización texto Joaquina; Socialización texto Joaquina.
- De regreso a la ciudad de Bogotá, se trabajó en la redacción de un comunicado para enviar a la comunidad de Puerto Guayabo informando acerca de los siguientes eventos: i). Viaje de la maestra Joaquina Letuama para el lanzamiento del libro “Maestros del arte popular” y ii). Feria de Expoartesano Medellín 2014. Además de la redacción, se hizo la debida socialización con el equipo de Expoartesano y organizadoras del evento de lanzamiento.

D). Participación en reuniones y otras actividades

Reuniones internas en Artesanías de Colombia S.A.

- **Comité Orígenes:** Teniendo en cuenta la importancia de socializar las actividades realizadas en campo junto con los demás asesores vinculados al “Proyecto Orígenes”, por lo general se organizan comités. Durante este contrato se participó en el comité general realizado el día 5 de Marzo. con el equipo del “Proyecto Orígenes”, junto con el equipo de trabajo al igual que con la coordinadora.
- **Charlas información general:** Asistí a la reunión sobre la información sobre la participación en Expoartesano 2014 (Álvaro Caro Niño) y la charla sobre ferias internacionales dada por el diseñador Felipe Rodríguez.
- **Laboratorios:** Se participó en una de las jornadas de trabajo con los diferentes enlaces de los laboratorios, con el fin de conocer las necesidades puntuales de cada caso en relación con la transferencia metodológica del “Proyecto Orígenes”.
- **CONPES:** Participación en la reunión, junto con el equipo de Artesanías de Colombia, sobre el CONPES Integral Indígena con el fin de identificar los posibles aportes de Artesanías de Colombia a este documento, específicamente en aquellos objetivos y acciones que podría entrar a apoyar. Esto se articula con el trabajo que se realizó en torno a la formulación del programa, ya que el CONPES hace parte del mapeo institucional presentado, con el fin de que se puedan generar articulaciones para identificar aquellas comunidades con las que se pueda trabajar.

Reuniones externas a Artesanías de Colombia S.A.

- Participación en la reunión sobre el CONPES integral indígena con los representantes de diferentes entidades del Ministerio de Comercio junto con la delegada del DNP.
*A esta reunión asistieron delegados de otras entidades vinculadas al sector.
- **Ministerio de Comercio:** Participación en la reunión de trabajo con el equipo del Programa APD y con representantes del “Grupo para la inclusión social” del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, para discutir el “Proyecto de fortalecimiento a pueblos indígenas”.

- Participación en la reunión con el equipo del FUPAD y Min Comercio sobre el proyecto que actualmente están adelantando para el fortalecimiento productivo y empresarial de los grupos indígenas.

Otras actividades

- Participación en la reedición del libro “Maestros del arte popular colombiano”: se realizó la entrevista a la maestra artesana Joaquina Letuama y se apoyó en la edición de los textos de los siguientes tres maestros: Joaquina Letuama, Huber de Jesús Martínez y Arturo Gómez.

IV.- RESULTADOS

Al igual que en el capítulo anterior de las actividades, para este caso los resultados se presentarán de acuerdo a los tres objetivos del contrato.

A). Diseñar e implementar un ejercicio de transferencia metodológica para los laboratorios de diseño, para la ejecución de las actividades planteadas en el componente de Desarrollo humano.

- Documento “Entregable #2- Transferencia Metodológica”, el cual está compuesto por los siguientes capítulos:
 - *Capítulo 1. Primera Fase. Contextualización e investigación
 - *Capítulo 2. Segunda Fase. Primera aproximación y selección comunidades
 - *Capítulo 3. Tercera fase. Proceso de caracterización de la actividad “artesanal”
 - *Capítulo 4. Cuarta Fase. Ejecución de las actividades.

- *Capítulo 5. Quinta Fase. Cierre del proceso.
- *Capítulo 6. Ejercicio continuo de seguimiento y sistematización.
- *Capítulo 7. Formatos- Registro y Documentación.
- *Consideraciones Finales.

- De la mano con este documento, se presentan una serie de anexos con el fin de ejemplificar al lector algunos de los puntos propuestos. Por ejemplo, para el proceso de caracterización, y específicamente la construcción de un compendio material, se presenta un ejemplo de este compendio.
- Durante el proceso de redacción del documento sobre transferencia metodológica, se elaboró una tabla con las diferentes actividades del componente de desarrollo humano, diferenciando las actividades, talleres y ejercicios. Adicionalmente, se registró la información correspondiente al marco lógico: metas, supuestos, indicadores y entregables.

B). Elaborar un documento que contenga las consideraciones generales para el Programa Nacional orientado a la población indígena y afro descendiente de Colombia.

- La actividad central para este objetivo estuvo orientada a redactar el documento “Entregable #3- Consideraciones generales - Formulación Programa Nacional para los grupos indígenas y afro descendientes en Bogotá”, el cual estuvo dividido en los siguientes capítulos:
 - *Capítulo 1. Grupos étnicos de Colombia.
 - *Capítulo 2. Revisión general sobre la normatividad.
 - *Capítulo 3. Justificación del programa.
 - *Capítulo 4. Formulación del programa según MGA.
 - *Capítulo 5. Consideraciones metodológicas.

De la mano con este documento, se presentó el “Anexo #3- MGA 31-03-2014”, el cual es un PDF en el que se consigna la información ingresada a la plataforma del MGA.

- Participación en la construcción del marco lógico, específicamente en las actividades de caracterización (distribuidas en los diferentes componentes) y las actividades de desarrollo humano.
- Documento “Priorización pueblos y comunidades” y mapeo institucional.

- Tabla causas y efectos problema, en la que se presentaron de manera sistemática estos aspectos como parte de la justificación del programa.

C). Desplazarse a las comunidades asignadas para la realización de las actividades descritas en los planes de acción en cada comunidad asignada, entregando oportunamente los soportes y productos del desarrollo de cada actividad.

- Antes del viaje a la comunidad: Se tuvo como resultado un “plan de acción ajustado”, un “Inventario ventas Puerto Guayabo” y la cartilla para llevar a la comunidad.
- Documentos resultantes del trabajo de campo: listas de asistencia, bitácoras, informe ejecutivo sobre las actividades realizadas; solicitudes de gestión; aplicación al concurso “Medalla a la Maestría Artesanal”.
- Resultado del proceso:
 - Transmisión de saberes sobre 4 objetos tradicionales que las artesanas no habían elaborado anteriormente.
 - Iniciativas para solicitar nuevos procesos de apoyo para fortalecer la actividad artesanal.
 - Cierre del proceso del “Proyecto Orígenes”
 - Fortalecimiento de los procesos organizativos del grupo de artesanos y artesanas
 - Definición lista de precios para la participación en Expoartesano 2014.

V. Otras Actividades

- Apoyo al proceso de articulación entre el “proyecto Orígenes” y los enlaces de los laboratorios: Envío de información del “Proyecto Orígenes” vía correo electrónico (Compendio metodológico, descripción de la caracterización y lista de actividades) al enlace del Laboratorio del Valle del Cauca.
- Participación en el proceso de articulación con el CONPES Integral Indígena: Documento con aportes a integrar al CONPES Integral indígena: introducción general y aportes específicos por objetivo (Documento trabajado en conjunto con el equipo).
- Participación en el proceso de reedición del libro “Maestros del arte popular colombiano”: 1). Texto Joaquina Letuama. 2). Texto Huber de Jesús Martínez. 3). Texto Arturo Gómez.

VI. Alcances y Limitaciones

A). Diseñar e implementar un ejercicio de transferencia metodológica para los laboratorios de diseño, para la ejecución de las actividades planteadas en el componente de Desarrollo humano.

- Teniendo en cuenta las últimas dinámicas al interior de la Subgerencia de Desarrollo, lo planteado en este documento de Transferencia Metodológica tendrá que ajustarse de acuerdo a la lógica según la cual se estarán trabajando los proyectos. Esto es, los componentes y nombres de las actividades para cada uno de éstos.
- Para el proceso de seguimiento, si bien se plantean algunas ideas generales, aún falta que sean apropiadas y trabajadas por el resto del “Proyecto Orígenes”.
- El alcance de este documento consiste en una recopilación de la información relacionada con las diferentes etapas del proyecto y/o programa. Sin embargo, aún falta articularla con las diferentes guías de actividades para que los operadores en campo puedan ejecutarlas.

B). Elaborar un documento que contenga las consideraciones generales para el Programa Nacional orientado a la población indígena y afro descendiente de Colombia.

- El proceso de formulación de este programa continúa, pero debido a los tiempos de contratación, sólo se alcanzó acompañar hasta el registro de la información en la plataforma del MGA. Aún queda haciendo falta la revisión de los comentarios que se reciban por parte del DNP (Departamento Nacional de Planeación).
- De manera similar, la articulación con el CONPES Integral Indígena se inició. Sin embargo, de acuerdo a los tiempos del presente contrato, no se alcanza a continuar este trabajo conjunto con el fin de identificar junto con las organizaciones indígenas cuáles son las comunidades que sería pertinente vincular al programa.
- Adicionalmente, otra de las dificultades fue el registro de la información en el MGA ya que, si bien se había hecho una revisión previa del manual de usuario, no conocíamos el procedimiento a seguir, lo cual entorpeció el ritmo del trabajo.

C). Desplazarse a las comunidades asignadas para la realización de las actividades descritas en los planes de acción en cada comunidad asignada, entregando oportunamente los soportes y productos del desarrollo de cada actividad.

- Una de las dificultades que se tuvieron durante el trabajo de campo consistió en que aún no se tenía definido el posible apoyo para la participación en Expoartesano 2014. Por consiguiente, los artesanos aún no habían tomado la decisión de participar o no en este evento, lo cual impidió hacer un acompañamiento a la producción.
- La otra dificultad identificada consistió en la necesidad de desarrollar actividades de dos proyectos diferentes en un mismo trabajo de campo. Esto, debido a la diferencia de los objetivos, lo cual dificultó tener un trabajo fluido con los artesanos, ya que se estaban trabajando cosas diferentes de manera simultánea.

VII. Conclusiones y Recomendaciones

A). Diseñar e implementar un ejercicio de transferencia metodológica para los laboratorios de diseño, para la ejecución de las actividades planteadas en el componente de Desarrollo humano.

- Para que realmente el documento trabajado sirva al proceso de transferencia metodológico, es necesario articularlo con el trabajo que se está realizando desde el “Proyecto Orígenes”. Esto, con el fin de que esté articulado a las actividades y así los operadores y enlaces puedan utilizar el documento como una guía.
- Se recomienda que además del documento, como parte de la transferencia metodológica, se planeen algunos encuentros personalizados, con el fin de poder compartir lo que ha sido la experiencia desde el “Proyecto Orígenes”. Esto, con el fin de transmitir, no sólo la metodología sino el espíritu con el que se ha estado trabajando.

B). Elaborar un documento que contenga las consideraciones generales para el Programa Nacional orientado a la población indígena y afro descendiente de Colombia.

- Se recomienda hacer un ejercicio de socialización del proyecto con las entidades sugeridas en el mapeo institucional. Esto, con el fin de construir una red de apoyo que le aporte a la formulación e implementación del programa.
- Se recomienda trabajar en la definición de los criterios de selección de las comunidades, ya que esto es el punto de partida para los demás procesos que se desarrollen desde el programa.

C). Desplazarse a las comunidades asignadas para la realización de las actividades descritas en los planes de acción en cada comunidad asignada, entregando oportunamente los soportes y productos del desarrollo de cada actividad.

- Se recomienda hacer un acompañamiento a la comunidad de Puerto Guayabo en los siguientes dos eventos: 1). Lanzamiento del libro “Maestros del arte popular colombiano”, al que asistirá como delegada la maestra Joaquina Letuama. 2). La feria de Expoartesano 2014. En caso de que la comunidad decida participar, se recomienda hacer un acompañamiento al envío de la mercancía, ya que es uno de los puntos más complicados.
- Responder a la solicitud de apoyo que envió la comunidad.

Datos de contacto

Nombre	Perfil	Celular	Lugar de residencia
Kevin Yukuna	Contacto con la comunidad de Puerto Guayabo. Invitado al Encuentro de Saberes 2011	314-2053272 (Sin señal en la comunidad)	Comunidad de Puerto Guayabo, Mirití-Paraná
Perú (Germán)	Lanchero (Contactar para transporte La Pedrera-Puerto Guayabo)	320-6995658	La Pedrera, Amazonas
Daniel Yukuna	Enfermero (puede mandar mensajes a la comunidad)	321-2048388 (Tiene señal)	Cabecera Río Mirití Paraná
Bertilda Cely	Ha apoyado a Kevin comercializando la artesanía y fue quien lo contactó con AdC.	312 428 88 84 7 02 33 19	Bogotá
Iván Aníbal Vanegas Gallego	Gerente de Operación Amazonas, Hotel Decameron	PBX 57 8 592 66 00 M. 310 604 01 11 Carrera 11 No 6-11	Leticia, Amazonas
Carlos Orozco	Comerciante La Pedrera (Ha ofrecido apoyo para el transporte de productos y bodegaje de los mismos).	313 830 47 38	La Pedrera, Amazonas
Hernando Orozco	Hijo de Carlos	312 452 65 16	Bogotá

VIII. ANEXOS

1. **Producto 1- Mirití Paraná:** Se anexa el informe ejecutivo, el registro fotográfico ordenado por categorías, la diagramación de la cartilla de Puerto Guayabo, los documentos resultantes del trabajo de campo en versión digital (listas de asistencia, actas, aplicación a la 'Medalla a la Maestría Artesanal', bitácoras, evaluación de asesor, plan comercial, solicitudes de gestión, documentos planeación viaje.
2. **Producto 2- Transferencia Metodológica:** "Entregable #2- Transferencia Metodológica". Anexos: Cartas de presentación, cronograma anual, plan de acción, módulo en búsqueda de acuerdos, caracterización materias primas, diagnóstico de oficio, guía módulo modelos organizativos, diseño e implementación de puestos de trabajo, sistematización, plan de seguimiento.
3. **Producto 3- Programa:** "Entregable #3- Consideraciones Generales Programa". Anexos: Varios documentos como bibliografía sugerida; mapeo institucional, causas y efectos.
4. **Otros anexos:** Texto Joaquina Letuama; Texto Huber de Jesús Martínez y texto Arturo Gómez; Acta comité de diseño y notas reuniones Ministerio de Comercio.